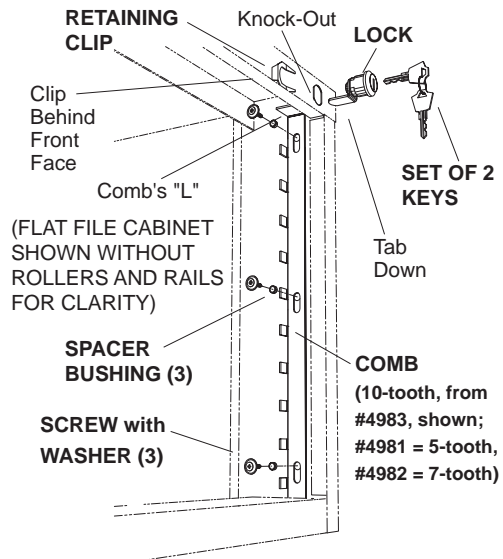


INSTALLATION INSTRUCTIONS

- Check the flat file. It must have a lock "knock-out" in upper right front corner.
- Check the locking kit. It must be the proper one to match the flat file on which it is to be installed (count the number of "teeth" on the locking kit "comb"; that is the number of drawers the flat file should have).
- Remove all drawers from the flat file.
- Punch out the "knock-out" in the flat file cabinet by tapping gently with a screwdriver and hammer.
- Place the spacer bushings on each of the screws (with washers attached), and use these to mount the "comb" onto the right inside frame of the cabinet, with the "L" of the comb to the top. The comb should slide freely up and down.
- Unlock the lock (back tab should be down with the body flats to the sides) and insert it into the "knock-out" hole in the cabinet until it is flat against the frame.
- Place the retaining clip against the inside surface of the front frame as shown, and holding the lock in place, push the clip into the grooves in the lock body.
- Turn the key to make sure the comb moves up and down; then leave the lock at the "unlock" position (lock slot vertical).

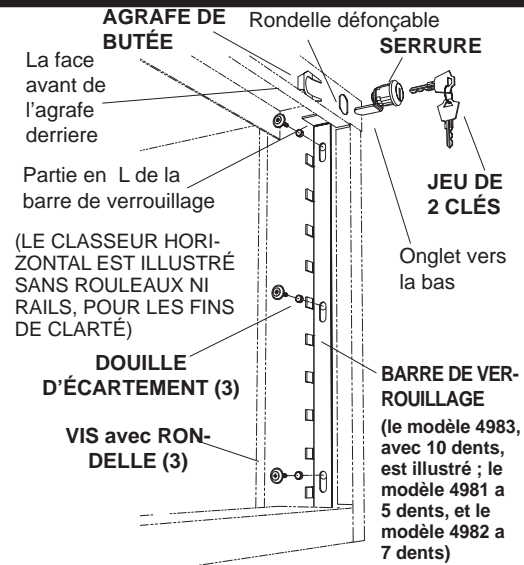


ENSEMBLE DE VERROUILLAGE POUR CLASSEURS HORIZONTAUX

NUMÉROS 4981
DE MODÈLE 4982
4983

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- Vérifier le classeur horizontal. Il doit avoir une rondelle défonçable sur le coin supérieur avant, à droite.
- Vérifier l'ensemble de verrouillage, qui doit correspondre au classeur horizontal sur lequel il sera installé (compter le nombre de « dents » sur la barre de verrouillage ; c'est le nombre de tiroirs que le classeur horizontal doit avoir).
- Enlever tous les tiroirs du classeur horizontal.
- Enlever la rondelle défonçable du classeur horizontal en la frappant doucement à l'aide d'un tournevis et d'un marteau.
- Mettre les douilles d'écartement sur chacune des vis (avec les rondelles attachées). À l'aide des vis, monter la barre de verrouillage à l'intérieur du bâti du classeur, à droite. La partie en L de la barre doit être en haut. La barre devrait glisser facilement vers le haut et vers le bas.
- Ouvrir la serrure (l'onglet arrière devrait être en bas, et les parties planes du corps devraient être orientées vers les côtés), puis l'insérer dans le trou de la rondelle défonçable du classeur, jusqu'à ce qu'elle bute fermement contre le bâti.
- Mettre l'agrafe de butée contre la surface intérieure de la partie avant du bâti, tel que l'indique l'illustration. Tenir la serrure en place et pousser l'agrafe pour l'engager dans les cannelures du corps de la serrure.
- Tourner la clé pour vérifier que la barre de verrouillage se déplace vers le haut et vers le bas, puis laisser la serrure en position ouverte (avec la fente de la serrure en position verticale).
- Remplacer les tiroirs, vérifier le jeu de la serrure et enlever les clés.



JUEGO DE CERRADURA PARA ARCHIVADOR HORIZONTAL

MODELOS 4981
NÚMERO 4982
4983

INSTRUCCIONES DE INSTALACION

- Revise el archivador horizontal. Debe tener un orificio demarcado en el frente de la esquina superior derecha.
- Revise el juego de cerradura. Debe ser el adecuado para el archivador horizontal al que se va a instalar (el número de dientes de la barra que se incluye debe coincidir con el número de cajones del archivador).
- Retire todos los cajones del archivador.
- Con un martillo y un destornillador, golpee suavemente dentro de la demarcación del orificio del archivador horizontal para que quede la perforación.
- Coloque los manguitos espaciadores en cada uno de los tornillos (con las roldanas ya colocadas) y utilícelos para montar la barra en el interior del costado derecho del marco del gabinete con la "L" de la barra hacia arriba. La barra se debe deslizar libremente hacia arriba y hacia abajo.
- Abra la cerradura (la lengüeta posterior debe estar hacia abajo y las caras planas laterales del cilindro, a los lados) e introdúzcala en el orificio del gabinete hasta que su cara anterior tope por completo contra el marco.
- Asiente la pinza sujetadora contra la cara interior del marco como se muestra en la ilustración. Sostenga la cerradura en su lugar y empuje la pinza a que quede fija en las ranuras del cilindro de la cerradura.
- Dé vuelta a la llave para asegurarse de que la barra sube y baja; después, deje abierta la cerradura (la ranura debe quedar vertical).
- Coloque los cajones nuevamente, verifique que la cerradura funcione correctamente y retire las llaves.

